

市報 やまぐち

2013

9/1

September
No.190

Web サイト <http://www.city.yamaguchi.lg.jp/>

e-mail koho@city.yamaguchi.lg.jp



「アートと環境の未来・山口」
YCAM 10周年記念祭

7月28日発生 of 豪雨災害に関する報告

P.2

世界ジャンボリーで再会しよう!!
「第16回日本ジャンボリー・
第30回アジア太平洋地域スカウトジャンボリー」



7月28日発生 の豪雨災害 に関する報告

市内外で甚大な被害をもたらした7月28日発生
の豪雨災害。今回は災害等の状況や、本市の取り組みについて報告します。

問い合わせ 市防災危機管理課 (☎0886-634-2726)

豪雨災害時の気象状況

7月28日

の中国地
方は大気の
状態が非常
に不安定で
あったこと
に加え、対
馬海峡から
山陰方面に
向かって流
れ込む湿っ
た空気や前
線の影響で
雨雲の発生
しやすい状
態となってい
ました。気象
庁からは、大
雨・洪水警報
や土砂災害警
戒情報が発表
されました。



阿武川の越水 (阿東徳佐鍋倉付近)

この気象の影響で、7月28日朝から
昼過ぎにかけて、阿東地域や山口地域
の一部で猛烈な雨が降りました。山口
特別地域気象観測所(前町)では同
観測所での日最大1時間降水量が記録
(81.5mm)を更新する143.0mmを
観測するなど、記録的な大雨となりま
した。

避難勧告の発令状況等

阿東地域では土砂災害および阿武川
の氾濫の恐れが非常に高まったことか
ら、10時00分に阿東地域全域に避難勧
告を発令しました。

また、白石、湯田、吉敷、平川、大
歳地域などでは、側溝や下水路の水が
あふれ、家屋の浸水被害や道路の冠水
がありました。

この豪雨により、阿東地域では土砂
崩れが多発し、家屋の倒壊や、河川の
氾濫による家屋の流出がありました。
また、国道315号が土砂崩れにより
通行止めとなり、孤立された方々もい
るなど、広範囲に被害がおよんだこと
から、消防の

救助活動に加え、自衛隊、
警察とともに
ヘリコプター
等による救助
活動により、
被災者の救助
にあたりまし
た。



河川の氾濫で曲がった線路

■被害状況 (8月12日現在)

| 被害区分 | 数量等 | |
|---------|-------------|---------|
| 人的被害 | 死者 | 0人 |
| | 負傷者(軽傷) | 2人 |
| | 行方不明者 | 0人 |
| 住宅被害 | 全壊 | 9件 |
| | 半壊 | 5件 |
| | 床上浸水 | 161戸 |
| | 床下浸水 | 655戸 |
| 公共土木施設 | 市道 | 58カ所 |
| | 河川 | 55カ所 |
| | 橋梁 | 10カ所 |
| 農地被害 | 農地 | 469カ所 |
| | ため池 | 12カ所 |
| 農林水産業施設 | 水路ほか 農業用 | 420カ所 |
| | 林道 | 24カ所 |
| | 山林 | 37カ所 |
| | 水道(断水) | 約2,079戸 |
| ライフライン | 電話(不通) | 約270戸 |
| | 電気(停電) | 約1,110戸 |

■避難勧告 (7月28日に阿東全域に発令)

| 対象地域 | 対象世帯数 (世帯) | 対象人数 (人) |
|-----------|---------------|--------------|
| 篠生 | 442 | 960 |
| 生雲 | 583 | 1,201 |
| 地福 | 659 | 1,397 |
| 徳佐 | 1,123 | 2,604 |
| 嘉年 | 240 | 488 |
| 合計 | 3,047 | 6,650 |

支援物資・義援金

豪雨災害に對しまして、市内外か
らの個人や企業・団体から、食料品
や衣料品などの支援物資が市に届
けられました。また鹿児島県霧島市
や岡山県総社市からも多くの支援物
資が届けられました。市ではこうし
た支援物資を阿東地域の被災され
た方々へ配布いたしました。

また、8月20日(火)現在で、
384万6719円(募金箱を除く)
もの義援金が寄せられました。寄せ
られました義援金は、被災者の生活
再建等のため、住家被害等に遭われ
た方々に対して配分させていただく
こととしています。

なお、引き続き義援金を受け付け
ていますので、皆さまのご協力をお
願いたします。

※受付方法につきましては、市ウェブ
サイト(表紙参照)をご覧ください。

7月28日(日)
4時48分 大雨・洪水警報発表
6時20分 土砂災害警戒情報発表
10時00分 山口市災害対策本部設置
阿東全域に避難勧告を発令

7月31日(水)
阿東総合支所および山口総合支所に
「山口市被災者総合相談窓口」を開
設(8月30日まで)

8月17日(土)
山口市災害対策本部を山口市復旧対
策本部に移行

※7月29日17時30分以降、安全が確認
された地域から、随時避難勧告を解
除し、8月17日13時00分に全ての避
難勧告を解除しました。

※徳佐の家屋浸水や、嘉年の土砂災害
による家屋倒壊、十種ヶ峰の土砂災
害による孤立状況にあった被災者の
方々は、自衛隊、警察、消防により
救助されました。

今後の復旧・復興に向けて

7月28日の豪雨により、市内各地域で甚大な被害が発生いたしました。

被災されました皆様に心からお見舞いを申し上げます。私は災害発生直後から特に被害の大きかった阿東地域に直行し、家屋の倒壊、床上・床下浸水、山崩れ、道路の損壊、橋梁の流出等、想像をはるかに越える被害の様子を目の当たりにし、皆様にお見舞いを申し上げる中で、被災された方々の心の中いかにばかりかと、胸の痛む思いをいたしております。

また、地域の皆様や市内外から参加いただいたボランティアの皆様の、力を合わせ復旧活動にあられる姿に、地域の絆、人と人との絆の強さを改めて感じました。



こうした多くの皆様をはじめ、全国からの温かい御支援、御協力に感謝いたしますとともに、被害を受けられた市内各地域の一日も早い復旧・復興に向けて、本市の総力をあげて、全力で取り組んでまいります。

山口市長 渡辺 純忠

災害復旧のボランティア活動

7月31日、山口市社会福祉協議会は、被災された方々の支援活動を行うために、山口市災害ボランティアセンターを立ち上げられました。



ボランティアセンター

8月12日までの集計で、延べ3,500人の方々がボランティア登録し、活動されました。

大阪から参加された方は「阪神淡路大震災で神戸が被災したとき、全国の方々にお世話になった。自分も手伝いができればと参加した。」とインタビューに答えられました。また防府市から参加された高校



家の中の土砂を撤去している様子

生は「平成21年の豪雨災害の時、祖父や祖母が被災した。何かの役に立てばと思って参加した。」と答えられました。

補正予算（7月29日専決処分）の概要

一般会計 124,980万円

簡易水道事業特別会計 23,920万円

| 【一般会計】 | 金額 (万円) | 内訳 (万円) | |
|--------------|---------|------------------|--------|
| 1. 被災者救済対策 | 4,500 | | |
| 災害救助関係 | 3,650 | ①避難所設置運営事業 | 300 |
| | | ②災害援護資金貸付事業 | 1,500 |
| | | ③被災家屋応急復旧事業 | 1,300 |
| | | ④被災家屋障害物除去事業 | 500 |
| | | ⑤学用品等給付事業 | 50 |
| 災害見舞金支給事業 | 850 | ①災害見舞金支給事業 | 850 |
| 2. 生活支援関係 | 2,600 | | |
| 断水に伴う入浴支援 | 400 | ①山口ふれあい館管理運営事業 | 100 |
| | | ②願成就温泉センター管理運営事業 | 300 |
| 防疫作業関係 | 1,100 | ①衛生対策事業 | 1,100 |
| ごみ処理関係 | 1,100 | ①災害ごみ処理事業 | 1,100 |
| 3. 災害復旧関係 | 105,180 | | |
| 農林水産施設関係 | 56,830 | ①ため池施設災害予防事業 | 1,000 |
| | | ②耕地災害復旧事業 | 46,000 |
| | | ③山地崩落応急復旧事業 | 5,000 |
| | | ④林道災害復旧事業 | 4,830 |
| 土木施設関係 | 47,120 | ①道路災害応急復旧事業 | 4,000 |
| | | ②河川災害応急復旧事業 | 4,000 |
| | | ③土木災害復旧事業 | 39,120 |
| 教育施設関係 | 1,230 | ①公立学校施設災害復旧事業 | 1,230 |
| 4. その他 | 12,700 | | |
| | | ①市営住宅維持管理事業 | 700 |
| | | ②篠目体育館管理運営事業 | 50 |
| | | ③衛生対策事業（仮設トイレ関係） | 300 |
| | | ④災害対応経費負担金 | 4,000 |
| | | ⑤小規模治山事業 | 3,000 |
| | | ⑥農地災害特別支援金事業 | 3,000 |
| | | ⑦職員人件費 | 1,650 |
| 【簡易水道事業特別会計】 | | | |
| 1. 災害復旧関係 | 23,920 | | |
| | | ①簡易水道施設災害復旧事業 | 23,920 |

災害復旧関連補正予算について

このたびの災害に関する補正予算について、7月29日に専決処分をした内訳を報告します。今後状況に応じて適宜補正対応します。

問い合わせ 市財政課 (☎083-6934-2750)



農地被害の様子



「百万一心」：皆が力を合わせ、心を一つに取り組んだジャンボリー閉幕

7月31日（水）～8月8日（水）の間、阿知須きさらほで開催された第16回日本ジャンボリー・第30回アジア太平洋地域スカウトジャンボリーについて、市内各所で催された行事を振り返ります。

問い合わせ 市スカウトジャンボリー支援室
 (0883-934-2865)



協力の大切さをうたう【百万一心】を合言葉に、活動に取り組む地元山口のスカウトたち



サブキャンプの様子

スカウトたちが日々のキャンプ生活をおくる場所です。キャンプサイトの設営や調理など、さまざまな共同作業を行いました。

日本ボーイスカウト山口県連盟副コミッションナーで、本市の市報や広報番組に出演していただいている上村隊長に、日本ジャンボリーを振り返っていただきました。

日本ジャンボリーを振り返って

山口市は、開催直前、豪雨により、甚大な災害に見舞われましたが、地域や関係者の皆様のご尽力により、無事に開催でき、成功裏に終えることができました。改めて、市民の皆さまありがとうございました。

ジャンボリーでは、日本全国や海外から集まった多くのスカウトが共同生活を送り、スカウト同士や地域の皆さんと交流を深めました。

途中で豪雨に見舞われ、テントが倒れるなどのハプニングがありました。皆で協力して乗り切るなど、貴重な経験をしました。これからの人生を生き抜いていく中で今回の経験はきっと大きな糧になると思います。

2年後の世界スカウトジャンボリーでは、今回以上の規模のスカウトが世界中からこの地に集まります。世界へ「山口」をアピールできる絶好の機会でもありますので、今回の経験を生かし、準備を進めていきたいと思っております。



山口市の子どもたちや地域の皆さんと触れ合うことができ、とても貴重な体験をしました。2年後の世界ジャンボリーでまた皆さんに会いたいですね！



愛知連盟 保田 七海さん



「教えて！隊長」
 秋穂第1団 上村浩司隊長
 (日本ボーイスカウト山口県連盟副コミッションナー)



「だれでも」「いつでも」「どこでも」「いつまでも」 気軽にスポーツに親しみ、スポーツが文化として定着することを目指して ～「山口市スポーツ推進計画」を策定～

■問い合わせ 市生涯学習・スポーツ振興課 (☎ 083-934-2912)

「生涯スポーツ社会」 を目指して

近年、スポーツは、健康増進や体力の保持増進に資するだけでなく、人や地域の交流を促進し、地域の一体感や活力を生み出すなど、その役割も多様化してきています。

こうした役割を担うスポーツが、さらに市民の皆さんの身近なものになるよう、今年3月に山口市スポーツ推進計画を策定し、生涯にわたりスポーツに親しむことのできる「生涯スポーツ社会」の実現を目指しています。ここでは、策定した計画や現在の取り組みなどを紹介します。

3つの基本目標

スポーツを通じて「ひと」が元気になるように「ライフステージに応じたスポーツ活動の推進」、「地域」や「まち」が元気になるよう「スポーツを通じた地域づくり・まちづくりの推進」、そして、「こうした元氣な「ひとづくり」「地域づくり・まちづくり」を推進するための土台となる「スポーツ環境の充実」の3つの視点から計画的に諸施策を推進します。

※山口市スポーツ推進計画では、勝敗や記録を競う競技活動だけでなく、ウォーキングや体操のような軽い運動、野外活動や健康・体力づくりのための運動など、目的をもって行う幅広い活動を「スポーツ」として捉えています。

ライフステージに応じた スポーツ活動の推進

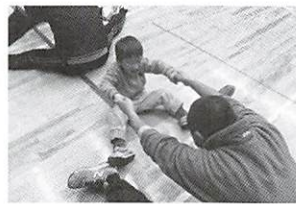
体力・運動能力等の向上のため、子どもの頃からさまざまな運動・遊びにチャレンジしたり、高齢の方が、自分の体力や体調にあった運動を見つげたりすることのできる機会の充実を図ります。

親子で学ぶコーディネーション運動教室

近年全国各地のスポーツ・学校教育現場で導入され、注目を集めている「コーディネーション運動」が親子で体験できる教室を、5月に開催しました。

【コーディネーション運動】

運動における体と脳・神経系統のバランスの良い発育を促し、運動の正確性や習得効果を高めるための運動。



スポーツを通じた地域づくり・ まちづくりの推進

我がまちスポーツの推進

山口国体・山口大会の地元開催競技等を「我がまちのスポーツ」として地元で根付かせ、スポーツの推進や地域づくり、地域の活性化につながるような事業を展開しています。平成25年度は、水球・陸上・バレーボール・山岳・ホッケーを実施します。

山口市ジュニア育成・ バレーボール交流大会



中学生に指導するVリーグ岡山シーガルズの栗原恵さん

総合型地域スポーツクラブの活動促進

総合型地域スポーツクラブは、地域の皆さんが主体となつて運営されているスポーツクラブです。市では、中学校区程度を範囲として、クラブの設立促進を図っており、現在、銭司、佐山、秋穂、二島、名田島、阿東で設立されています。

コミュニティスポーツクラブあとう 佐々木会長にお話をお聞きしました！

今年4月にクラブを立ち上げました。スポーツを通じて、地域の中たくさんの絆を創り出し、明るく健康で夢と笑顔あふれる、元気な阿東を目指し、地域の皆さんとともにチャレンジしたいと思っています。



市民総参加型スポーツイベント 「チャレンジデー 2013」

ほぼ同じ人口の自治体と、15分間運動した人の参加率を競う、「チャレンジデー2013」に、今年初参加しました。来年以降の参加も予定しています。



チャレンジデー 2013の様子

スポーツ環境の充実

上記の目標を推進していくうえで、地域のスポーツ活動を支える指導者やボランティア等の人材育成、活動の拠点となる施設等の整備やその有効活用、そして、スポーツに関する情報を提供等を図っていく、さまざまな活動を「さまざまな環境を整備に取り組みます。」



やまぐちリフレッシュパーク

市では、市民一人ひとりがスポーツへの関心を高め、週1回以上スポーツを実施し、スポーツをとおしてさらに健康で元気なまちになることを目指して、今後もさまざまなスポーツ推進事業の取り組みを行っていきます。

市政トピックス

YCAM10周年記念祭のオープニングセレモニーを開催

「山口中心商店街で

オープニングセレモニー



テープカットをする市長（左から3番目）と地元関係者等

7月6日、市長をはじめ、山口市商店街連合会会長など地元関係者や、一の坂川や商店街で展開しているプログラムの企画者らが出席し、商店街（道場門前）で、オープニングセレモニーを開催しました。

10周年記念祭では、地域の皆さんに参加・体験していただき、山口のまちを盛り上げるために、YCAM館内だけでなく、商店街や一の坂川といった街なかにもプログラムを展開しています。

市長は、「アートを通じた活発な交流やコミュニケーションが、商店街の賑わいの創出や活性化につながるものと大いに期待している」と述べました。

「山口情報芸術センター「YCAM」で

グランドオープニングセレモニー

翌週の7月13日には、記念祭のアーティストティックディレクターを務める音楽家の坂本龍一さんが出席し、YCAMでグランドオープニングセレモニーを開催しました。

市長は、「坂本さんに企画事業全体を監修していただき、YCAMの持つ制作機能や国際性などの特徴が大いに生かされるものが企画されている。多くの方々に、魅力を感じていただきたい」と述べ、坂本さんは、「山口の自然や伝統文化の歴史が感じられる作品などを企画している。多くの方々に体感してほしい」と述べました。



坂本龍一さんの様子

記念祭では、メディア教育の普及、国際ネットワークの形成、観光交流の促進と地域活性化を目的に、第一期（9月1日まで）、第二期（11月1日～12月1日）にYCAMや中心商店街などで各行事を開催していきます。

山口情報芸術センター

(0833-901-2222)

韓国公州市が姉妹都市20周年を記念して市長を表敬訪問

7月19日、韓国公州市の李峻遠（イジュンウォン）市長らが市長を表敬訪問されました。今回は、市と公州市の姉妹都市締結20周年を記念して訪問されたものです。



市長と公州市長が記念品交換をする様子（右）

市長は「この度の訪問が、心と心が通じ合う未来に向けた交流となり、友情の輪を末永く広げていくための機会としたい」と歓迎しました。

李市長は「20年間の友情と信頼があり、この場にいられる。より多様な文化の交流ができるよう頑張りたい」と述べられました。

今後、市民一人ひとりが主役となり、両市の友好交流を進めていきます。

市国際交流室

(0833-934-2725)

美祿市・山口市観光交流パートナー協議会設立総会を開催

8月9日、「美祿市・山口市観光交流パートナー協議会」の設立総会を開催しました。これは、台湾や韓国など東アジア地域からの観光客誘致に力を入れている本市と美祿市が相互連携により観光誘致拡大を図るために設置したものです。

総会で市長は「今回の取り組みは、両市の地域経済に相乗効果をもたらすものと確信している」と述べ、美祿市の村田市長は、「両市の取り組みによって『一度は行ってみよう』『また訪れた

い』観光地としての地位が築かれることを確信している」と述べられました。

今後は、この協議会を中心として、東アジアを主要なターゲットとした誘客プロモーションはもとより、国内においても、両市を一体的なエリアとして効果的にPRし、観光客等を誘致することによる交流人口の増加、地域経済の活性化に取り組んでいきます。

市観光課

(0833-934-2001)

山口ゆらめき回廊

9/14(土)・15(日)

時間 18時30分～21時
場所 香山公園(香山町7-1)



国宝瑠璃光寺五重塔がある香山公園の散策道に、約千個のキャンドルライトを灯します。雰囲気のある音楽の調べに耳を傾けながら、夏の夜風に揺らめく光と影の幻想的な空間をぜひお楽しみください。

問い合わせ 大路ロビー ☎083-902-9220

満月の庭のコンサート

【公演時間】 第一部…19時～19時30分
第二部…20時30分～21時

- 14日 ウーゴ・ファトルーソ<ゲスト>ヤヒロトモヒロ(ウルグアイを代表するピアニストとパーカッショニストの共演)
- 15日 落合さとこ(日本の歌曲を歌う山口のシンガーソングライター)

同時開催イベント



ゆらめきの灯り茶会

- 日時 9月15日(日)17時30分～20時
- 場所 香山公園内 露山堂周辺
- 内容 抹茶接待 一席500円(和菓子付き)



アートふるリバーナイト

- 日時 9月15日(日)18時～21時
- 場所 一の坂川(ゆらめき回廊会場より徒歩10分)
- 内容 一の坂川の河原に約500本の竹灯籠を点灯

キャンドル点灯ボランティア募集

- 日時 9月14日(土)、15日(日)18時～21時30分
※単日参加も可
- 集合場所 香山公園入口東屋付近
- 内容 キャンドルの設置・点灯作業
- 対象 個人・グループいずれも可(中学生以下は保護者同伴)
- 申し込み・問い合わせ 9月13日(金)までに電話・FAX・Eメールのいずれかで、代表者の氏名・電話番号・参加日・参加人数を明記の上、大路ロビー ☎083-920-9220 FAX083-920-9221 ☒info@ojilobby.jp



近隣自治体と広報紙で情報を交換しています。

宇部市

第25回 UBE ビエンナーレ (現代日本彫刻展)

日本最大級の野外彫刻の国際コンクール「UBE ビエンナーレ」。36カ国308点の応募模型の中から選ばれた18点が、約10倍サイズの実物大の彫刻になって、広大な湖に面した緑豊かな会場にやってきます。



- 期日 9月29日(日)～11月24日(日)
- 開園時間 9時～17時
- 場所 ときわミュージアム彫刻野外展示場(ときわ公園内)
- 問い合わせ ときわミュージアム ☎0836-37-2888

防府市

防府市内 定期観光バス (平成25年秋季コース)

秋ならではのコースをご堪能ください。

- 運行期間 9月21日(土)～12月8日(日)の毎週土曜、日曜
- 運行時間 10時～14時40分
- 運行コース
 - 塩の歴史とスィフヨウコース
 - みかん狩りと窯元コース
 - 国宝と紅葉コース

※上記期間中に運行します。詳細はウェブサイトでご確認ください。

防府市内 定期観光バス

- バス料金 大人1,500円、中学生・高校生1,000円、小学生500円、小学生未満無料 ※各施設の入場料、拝観料、食事代等が別途必要です。
- 乗降場所 防府駅みなとぐち
- 予約申込・問い合わせ 防長交通(株)防府営業所 ☎0835-22-3765



市内の魅力を紹介します。

山口市

山口の魚を一挙にいただきます! マルシェ中市の「市場めし」

中心商店街のマルシェ中市は、魚介、青果、総菜を販売する「川端市場」やスーパーマ



ケット、飲食店からなる地域密着型の複合商業施設です。ここで静かなブームとなっているのが、毎月第2・第4土曜(祝日休み)に川端市場内で楽しめる「市場めし」。魚屋さんなどでお好みの具材を購入し、ご飯に盛り付ければオリジナル丼の完成です! 山口の魚を一度に味わえる自分だけの市場めし、ぜひお試しください。

- 市場めしの予算 ご飯100円、刺身等1皿300円程度
- 営業時間 9時30分～19時(売り切れ次第終了)
- 問い合わせ マルシェ中市 ☎083-902-8788

お知らせ

建物や土地の状況に 変更はありませんか？

建物の新築・増築・取り壊しや、土地の状況・利用目的等に変更があった場合は、税額に影響することがありますので、ご連絡ください。

- ① 市資産税課北部地域①家屋担当 (☎0833・934・2736)
- ② 土地担当 (☎0833・934・2737) / 南部地域 (☎0833・973・2415) / 徳地、阿東地域 (☎0833・956・0798)

敬老祝い金をお渡しします

長寿を祝い、敬老の日前後に、民生委員・市職員が訪問等により敬老祝い金をお渡しします。

- 対象(すべてに該当する方)
- 6月1日現在、山口市に住民登録をされている方※8月31日(土)までに死亡、転出した方を除く
- 今年度88歳(米寿)または100歳

(上寿) になる方(大正14年4月2日～大正15年4月1日、大正2年4月2日～大正3年4月1日生まれの方)

市高齢・障害福祉課 (☎0833・934・2793)

「高齢者・障害者の人権あんしん相談」強化週間

高齢者や障害のある方をめぐるとさまざまな人権問題に関する電話相談を受けします。(無料)

- 期間 9月9日(月)～15日(日)
- 時間 平日：8時30分～19時 / 土・日曜：10時～17時
- 相談電話 ☎0570・0003・110(全国统一番号)
- 山口地方方法務局人権擁護課 (☎0833・922・2295)

山口市長選挙の立候補届出説明会

10月27日(日) 執行の市長選挙の立候補予定者を対象に、立候補届および

| | | | |
|-----------|-----------|--------------|----------------|
| ● 山口総合支所 | 〒753・8650 | 亀山町2-1 | ☎0833・922・4111 |
| ● 小郡総合支所 | 〒754・8511 | 小郡下郷609-1 | ☎0833・973・2411 |
| ● 秋穂総合支所 | 〒754・1192 | 秋穂東6570 | ☎0833・984・2121 |
| ● 阿知須総合支所 | 〒754・1292 | 阿知須2743 | ☎0836・65・4111 |
| ● 徳地総合支所 | 〒747・0292 | 徳地堀1744 | ☎0835・52・1112 |
| ● 阿東総合支所 | 〒759・1512 | 阿東徳佐中341-7・2 | ☎0833・956・0111 |

選挙公営の手続きなどについて、事前説明会を行います。当日は、立候補届出書などの必要書類を配付しますので、関係者は必ず出席してください。

日時 9月20日(金)13時30分～17時
場所 山口市役所別館1階第1会議室(中央五丁目14・22)

市選挙管理委員会事務局 (☎0833・934・2877)

音声・点字版「選挙のお知らせ」を郵送します



10月27日(日) 執行の市長選挙では、選挙公報の内容を音声または点訳した「選挙のお知らせ」を、希望者に「山口カトリック朗読グループまごころの会」または「点訳」のぼらの会」から、選挙期日の2日前までに郵送します。

申請 電話またはFAXで、市選挙管理委員会事務局(☎0833・934・2877 FAX0833・934・2692)

都市計画決定・変更の 案の縦覧

新山口駅ターミナルパーク整備にかかる都市計画の決定・変更の案の縦覧を行います。縦覧期間中に限り、県が変更する都市計画は県知事あてに、市が決定・変更する都市計画は市長あてに、それぞれ意見書を提出することができます。(縦覧の最終日必着)

- 対象
- ① 県が変更する都市計画
 - 山口都市計画道路「柳井田柏崎線」
 - 「長谷線(新山口駅長谷線)」
- ② 市が決定・変更する都市計画
 - 山口都市計画道路「中領新山口駅線」
 - 「南北駅広線」/ 山口都市計画道路「新山口駅南北自由通路」/ 山口都市計画交通広場「新山口駅表口交通広場」
- 縦覧期間 9月3日(火)～17日(火) 8時30分～17時15分
- ※ただし土・日・祝日を除く
- 縦覧場所
 - ① 県都市計画課(滝町1-1)、市都市計画課(山口総合支所)
 - ② 市ターミナルパーク整備部建設課

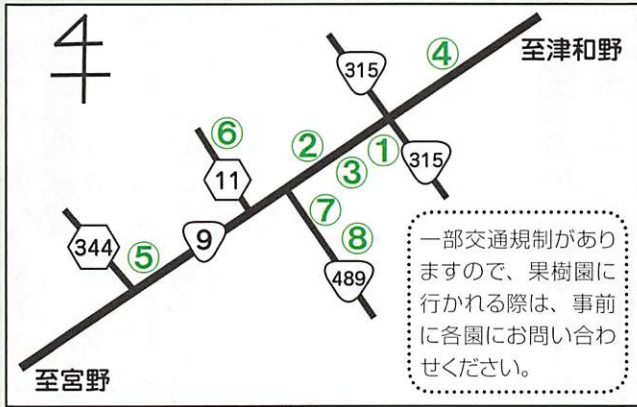
観光果樹園について

■問い合わせ 市観光課 (☎083-934-2810)

7月28日の豪雨は、阿東地域の観光果樹園におきましても被害が心配されていますが、ほとんどの園で予定通り開園されています。また、一部被害のあった果樹園も、開園に向けて準備を進めておられます。本市といたしましては、市民の皆さまをはじめ、多くの方に訪れていただくことが、阿東地域の復興につながると考えています。りんごをはじめとする果物は、順調に色づき、次々と旬を迎えていますので、ぜひ、阿東の旬の味覚をお楽しみください。



■果樹園の位置



| 名称 | 開園日 | 問い合わせ | 果樹の種類 |
|--------------------|---------|--------------|-------|
| ① 徳佐りんご組合 (各加盟果樹園) | 開園中 | 083-956-0553 | りんご |
| ② しもせりんご村 | 開園中 | 083-952-0943 | りんご |
| ③ マルホりんご園 | 9/1 から | 083-956-0418 | りんご |
| ④ 三原りんご園 | 9/29 から | 083-956-0629 | りんご |
| ⑤ 長門峡梨組合 | 開園中 | 083-955-0555 | 梨 |
| ⑥ 三興園 | 開園中 | 083-954-0726 | 梨 |
| ⑦ 地福梨部会 | 開園中 | 083-952-0297 | 梨 |
| ⑧ 中山ぶどう園 | 開園中 | 083-952-1001 | ぶどう |

【時間内の適切な受診を】
急病でない場合の時間外診療が増えると、救急医療が必要な方に医療が提供できないばかりか、医師や看護師等の疲弊にもつながります。救急医療を守るためにも、急病の場合以外は時間内の受診を心がけましょう。

【救急車を呼ぶ際は】
救急車は、症状が重く緊急の治療が必要な方の搬送に使われるものです。軽い症状の場合に呼んだり、タクシー代わりに使ったりすることのないようにしましょう。

9月9日は救急の日です。この日を含む一週間で救急医療週間となつていきます。この機会に、救急医療や救急業務に対する正しい理解と認識を深めましょう。

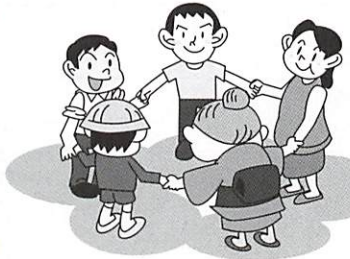


9月9日は「救急の日」

(小郡総合支所)、市都市計画課 (山口総合支所)
 □総合支所
 ① 県都市計画課 (☎083-933-3733)、市都市計画課 (☎083-934-2831) ② 市ターミナルパーク整備部建設課 (☎083-973-2440)、市都市計画課 (☎083-934-2831)

【大切な人を自殺でなくさないために】
大切な人の自殺を防ぐことができるのは私たち一人ひとりです。悩みに気づき、声をかけ、話を聞いて、必要な支援につなげ、大切な人の命を守りましょう。

山口県においては、平成10年以降の自殺死亡率(人口10万人当たり自殺者は全国平均を上回っています。また山口市においてもここ3年は減少がみられない状態です。大切な人を自殺でなくさないために、かけがえのない命をみんなを守りましょう。



9月10日～16日は自殺予防週間

救急車を呼ぶべきか悩んだ際、また深夜に受診できる医療機関については、救急相談電話(☎083-932-6119)をご活用ください。
 □市健康増進課 (☎083-921-2666)



□市健康増進課 (☎083-921-2666)

第8回山口市ふれあい レク大会

障害のある方とボランティア等が相互理解を深め、楽しく和やかに交流するため、山口市ふれあいレク大会を開催します。

■日時 10月20日(日) 10時～15時

■場所 国立山口徳地青少年自然の家
(徳地船路6000)

■内容 アトラクション、囲碁、ボッチャ、グラウンドゴルフ、散策

■参加費 無料(昼食代は実費負担)

■申込 9月27日(金)までに、市高齢・障害福祉課(☎0833・934・2794 FAX0833・934・2647)

秋の全国交通安全運動 が実施されます

「住みよい山口いつも心に交通安全」

■期間 9月21日(土)～30日(月)

■重点目標 子どもと高齢者の交通事故防止/夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止/全ての座席のシートベルトとチャイルドシートへの正しい着用の徹底/飲酒運転の根絶/スピードダウンの推進



☎市生活安全課

(☎0833・934・2791)

家事・民事調停 無料相談会

相談会では、調停委員が相談者の抱えている問題を聞き、調停に関する助言をします。

■期日 9月7日(土)

■時間 10時～15時

■会場 山口市中市コミュニティホールNac(中市町3・13)

☎山口調停協会

(☎0833・923・6971)

公開講演「中原中也の歩みと『文芸復興』期」

中原中也の会との共催により、公開講演を行います。また、講演の後、中原中也の会主催で、山口鷺流狂言保存会による鷺流狂言「鬼瓦」の特別公演のほか、シンポジウム「1930年代の光と影—中也から見たモダンの諸相」も行われます。

■日時 9月14日(土) 13時5分～14時35分(特別公演は14時45分から)

シンポジウムは15時25分から)

■場所 ホテルニューターナカ(湯田温泉二丁目6・24)

■講師 鈴木貞美氏(文芸批評家・日本文化史家)

■整理費 500円(申込不要)

☎中原中也記念館

(☎0833・922・9430)

休日・平日夜間がん検診のお知らせ(要予約)

勤務等の都合で、平日の昼間にがん検診を受診できない方は、この機会にぜひ受診しましょう。

| 区分 | 検診種類 | 対象 | 実施医療機関・申込先 | 検診日 |
|---------------------------------------|------|-----------------------------|---|--|
| 休日 | 乳がん | 40歳以上の女性 | 阿知須同仁病院(阿知須4241-4) (☎0836-65-5555) | 10/20(日)、11/10(日) |
| | | | 林病院(小郡下郷751-4) (☎083-972-0411) | 9/29(日)、10/14(月・祝) |
| | | | 佐々木外科病院(泉都町9-13) (☎083-923-8811) | 10/20(日) |
| | | | 山口病院(駅通り二丁目10-7) (☎083-922-1191) | 9/1(日)、8(日)、29(日)、 10/6(日)、20日(日) |
| | 子宮がん | 20歳以上の女性 | 田村産婦人科医院(小郡下郷1618) (☎083-972-0347) | 9/8(日)、10/6(日)、 11/10(日) |
| | 大腸がん | 一次検診(弁潜血検査)で陽性とされた方(要精密検査者) | いちょうの木クリニック(小郡船倉町1-13) (☎083-976-8331) | 9/8(日)、22(日)、 10/13(日)、11/10(日) |
| 田中内科医院(小郡下郷2278-4) (☎083-972-2325) | | | 9/1(日)、10/6(日)、 11/17(日) | |
| 山口病院(駅通り二丁目10-7) (☎083-922-1191) | | | 9/1(日)、8(日)、29(日)、 10/6(日)、20日(日) | |
| 平日夜間 | 乳がん | 40歳以上の女性 | 阿知須同仁病院(阿知須4241-4) (☎0836-65-5555) | 10/23(水) |
| | | | 山口病院(駅通り二丁目10-7) (☎083-922-1191) | 10/2(水)、4(金)、7(月)、 9(水)、11(金)、16(水) |

※受診には、「がん検診等受診ハガキ」が必要です。また、該当年齢の方に送付済みの、「無料クーポン券(乳がん、子宮頸がん)」も使用できます。

※実施時間については、各医療機関に確認してください。

■問い合わせ 市健康増進課(☎083-921-2666)



歩数アップ大作戦



～みんなで続ける健康ウォーキング～

意識して体を動かし、日常生活歩数やウォーキング時間を増やしていく生活改善に3カ月間チャレンジしてみませんか？歩いた時間または歩数を記録し、3カ月間続けて記録表を提出された方の中から抽選で健康づくりグッズをプレゼントします。おひとりでのチャレンジはもちろん、ご家族や職場仲間などのチームでチャレンジすることもできます。誘いあってお申し込みください。

〈内容〉

- ① 自分の目標を決める ② 歩数アップにチャレンジ ③ 記録表を提出

〈チャレンジ期間〉

10月1日(火)～12月31日(火)

〈参加費〉

無料。ただし、記録表を郵便で提出される場合の郵送料は自己負担となります。

〈受付期間〉

9月24日(火)まで

〈受付方法〉

受付場所に備え付けの申込書に必要事項を記入し、窓口持参、電話、郵送、FAX、Eメールで受け付けます。

〈受付場所〉

各市保健センター、各地域交流センターおよび分館

※申込書は市ウェブサイト(表紙参照)からもダウンロード可能。【くらしの情報→くらしの情報の分類一覧の健康・医療→健康づくり】

※内容等、詳しくは下記までお問い合わせください。

〈問い合わせ〉

- ・市保健センター(糸米二丁目6-6 ☎083-921-2666 FAX083-925-2214 ✉kenko@city.yamaguchi.lg.jp)
- ・市小郡保健福祉センター(小郡下郷609-5 ☎083-973-8147)
- ・市健康増進課健康づくり第三担当(徳地総合支所)(徳地堀1744 ☎0835-52-1114)
- ・市阿東保健センター(阿東徳佐中3382 ☎083-956-0993)



山口シテイカレッジ 公開講座

〔消費税の増税でくらしはどう変わる?〕

入場無料、申込不要です。

■日時 9月12日(木) 10時～12時

■場所 市男女共同参画センター 第一講座室(中央二丁目5・1 市民会館内)

■講師 仲間瑞樹氏(山口大学経済学部経済学科教授)

※会場の駐車台数に限りがあるため、公共交通機関等をご利用ください。

☎ 市生涯学習・スポーツ振興課
(☎083・934・2912)

「秋本春三鉄道資料」文化財指定 記念講演会開催

当館所蔵の「秋本春三鉄道資料」が山口市の文化財に指定されましたので、記念講演会を開催します。(無料)

■日時 10月5日(土) 14時～16時

■場所 小郡図書館2階(小郡下郷609・1)

■講師 小野田滋氏(鉄道総合技術研究所)

■内容 「秋本春三鉄道資料」と昔の鉄道技術

■定員 60人程度(先着順)

☎ 9月5日(木)から電話で、市小郡文化資料館(☎083・

973・7071)

ぐるっと山口 「道の駅」特産市

市内の道の駅などが集結し、地元の特産品の販売、「食べてみんさいカレ」の試食、道の駅紹介パネルの展示などを行います。

■日時 9月14日(土)～15日(日)

9時～16時
■場所 道の駅「仁保の郷」(仁保中郷1034)

☎ 市農林政策課
(☎083・934・2815)

阿知須「いぐらの館」 柏谷史游展

今年5月に逝去された、阿知須の書道家・柏谷史游(静香)先生の回顧展。上海展や日展への出展作品など、県内で一般公開するのは初めての作品もあります。社中や先生と交遊があった人たちの作品展も同時開催し、先生から指導を受けた思い出深い作品を展示します。(無料)

■期間 9月6日(金)～16日(月・祝)

■時間 10時～16時

■休館日 水曜・木曜・祝日の翌日

☎ 阿知須「いぐらの館」(阿知須3425) ☎0836・95・2406)

やまぐち
ちよい旅

こんな近場の観光地! 湯田温泉の魅力を再発見!!

こんにちは！山口観光コンベンション協会の千代田です。

今回のちよい旅は、言わずと知れた山口市湯田温泉をご紹介します。

こ～んな近くに観光・温泉地!! 市民だからこそ通って楽しみたい!! ということで、湯田温泉旅館協同組合青年部 長安里枝さんと一緒に湯田温泉の楽しみ方をご紹介します! 夏の疲れを湯田温泉で癒しましょう~♫

■問い合わせ 山口観光コンベンション協会 (☎ 083-933-0088)

長安里枝さん&Jr. (右) と足湯で



美肌と健康を求めて、いざ入浴へ!

「結婚して初めて湯田温泉の外で暮らし、こんなにもお湯が違うのかと驚きましたね」と笑って語る里枝さんは、生まれも育ちも湯田温泉。とある旅館の若女将として、そして、新米ママとして、湯田温泉に生きる女性です。「今まで実家(旅館)では、湯上がり肌乾燥したり、湯ざめをしまこととはなかった

ので、これが温泉効果が〜と、当たり前だと思っていた湯田温泉の泉質をありがたく痛感する今日この頃です。」と語るたまで



ちびっ子も温泉(足湯)が大好き



飲泉で体内から美しく?!
(観光案内所飲泉場にて)

夏の日差しでトラブル爆発中の肌の肌も癒しを求めて浸かりに行かなくちゃっ!

これが私のふるさとだ



井上馨公銅像前

「あれが聞ちゃんよ」と赤ちゃんをあやしなから見上げるのは、井上馨公の銅像。長州ファイブの一人で、井上馨(井上聞多)の生家跡地の「井上公園」は、幕末ファン必見のスポット。ガイドマップを片手に訪れる観光客の姿が見られます。



中原中也詩碑の前で

「小さな時は格好の遊び場でした。かくれんぼに使っていたあの石碑も、中也の詩碑だったと大人になって気づきました(笑)」とご機嫌の愛息子を抱きながら目を細める里枝さん。

公園から徒歩2分の場所には、湯田温泉出身の近代詩人中原中也の記念館も。この秋は、センチメンタルな中也の世界に浸ってみるのもおススメです。

もっと
中也の事を
知りたい人は

「文学散歩」日帰りバスツアー

学芸員と

中也ゆかりの地を巡りませんか?

■旅行日 10月19日(土)

■コース 山口市・岩国市

■料金 4000円(昼食付き)

■問い合わせ 同上

絶賛発売中

ゆけむり手形

市内18施設の温泉・観光施設と77カ所の飲食店の割引特典が詰まったクーポン。温泉・観光施設には、手形の表紙を見せるだけで期間中何度でも割引OK!(飲食店の適応は10月から)

■売価 1冊200円

■販売所 山口観光コンベンション協会、湯田観光案内所など ※詳細はお問い合わせ下さい。



「小さな時は格好の遊び場でした。かくれんぼに使っていたあの石碑も、中也の詩碑だったと大人になって気づきました(笑)」とご機嫌の愛息子を抱きながら目を細める里枝さん。

温泉街と繁華街が共存するのも湯田温泉の大きな魅力。お風呂上りに頬赤らめて、のれんをくぐってちよと一杯♪なんて、まるでぶらり旅の過し方が地元でできる!なんて贅沢!

9月から発売開始の「ゆけむり手形」は、温泉の割引や飲食店のクーポンなどギョッと詰まった必須アイテム。10月13日(日)には県下19酒蔵が集まる「湯田温泉酒まつり」も開催! おちよこ片手に飲み比べもできます。お酒を飲まない人にも楽しいイベントが用意されていますよ。(詳細はお問い合わせを!!) 秋〜冬にかけてお楽しみが色々ある湯田温泉! ちよいと旅する気分でおいでませ〜



温泉街で狐を発見!
地酒持ってる〜♥

飲めや集えや笑えや湯田温泉♪



朝ごはんを食べよう!

ぼく・わたしのお料理コンクール

■問い合わせ 市健康増進課 (☎ 083-921-2666)

昨年度、「第7回ぼく・わたしのお料理コンクール」で、市内の小中学生が考えた、朝に食べたい野菜料理(応募総数 1,096 作品)のうち、受賞作品を紹介します。

材料・分量 (4 人分)

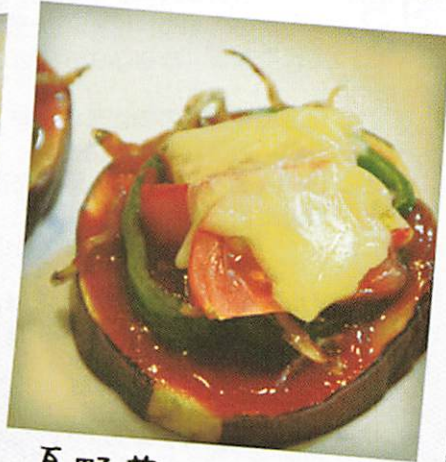
| | |
|--------------|--------|
| なす (太めのもの) | 約 160g |
| ミニトマト | 4 個 |
| ピーマン | 1/2 個 |
| ケチャップ | 適量 |
| とろける スライスチーズ | 4 枚 |
| ちりめんじゃこ | 適量 |

調理時間 (約 15 分)

- ① なすは、ところどころ皮をむき、6～7mm の輪切りにして水につける。(8 枚)
- ② ミニトマトは、くし形に 4 等分する。
- ③ ピーマンは、縦半分に切って種を取り、細切りにする。
- ④ よく水を切った①の上にケチャップを薄く塗り、ミニトマトとピーマンをのせる。
- ⑤ ちりめんじゃこをのせ、その上に星形に切り抜いたとろけるスライスチーズをのせる。
- ⑥ アルミホイルにのせて、オーブントースターで 5～6 分焼くとできあがり。

この料理の栄養価 (1 人分)

| | |
|-------|--------|
| エネルギー | 95kcal |
| たんぱく質 | 7.9g |
| 脂質 | 5.0g |
| 食塩相当量 | 1.1g |



夏野菜とちりめんチーズの切り株

受賞者のコメント

なすが苦手なので、大好きなチーズを使った料理で克服しようと考えました。約 1 週間かけて完成した力作です。

ながみゆみか
永見芽美佳さん (小郡小 4 年) ※受賞時の学年

受賞のポイント

子どもが敬遠しがちな「なす」を、ピザ感覚で食べられるところが良いですね。成長に欠かせないカルシウムもとれる一品です。

材料・分量 (4 人分)

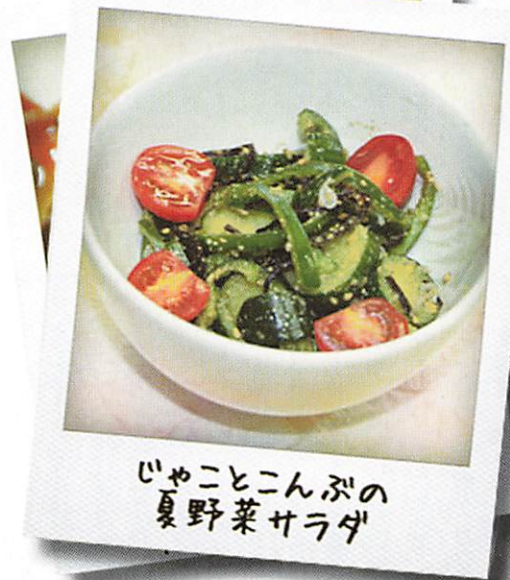
| | |
|---------|-------|
| きゅうり | 2 本 |
| ミニトマト | 8 個 |
| ピーマン | 3 個 |
| ちりめんじゃこ | 大さじ 1 |
| 塩こんぶ | 大さじ 1 |
| ごま油 | 小さじ 1 |
| ごま | 大さじ 1 |

調理時間 (約 5 分)

- ① きゅうりは、味がなじむように包丁の腹でたたいて、その後、食べやすい大きさに切る。(⑤で使うミニトマトも半分に切っておく。)
- ② ピーマンは、半分に切り、種を取って細切りにする。
- ③ ①、②をビニール袋に入れ、④の材料を入れて混ぜる。
- ④ 全体が混ざったら、皿に盛りつける。
- ⑤ 半分に切ったミニトマトを飾ってできあがり。

この料理の栄養価 (1 人分)

| | |
|-------|--------|
| エネルギー | 44kcal |
| たんぱく質 | 2.0g |
| 脂質 | 2.3g |
| 食塩相当量 | 0.4g |



じゃことこんぶの夏野菜サラダ

受賞のポイント

塩こんぶのうまみとごま油の香りで、おいしくいただけます。切って混ぜるだけという簡単さも朝におすすめです。

受賞者のコメント

ちりめんじゃこと塩こんぶの塩味だけで、調味料を少なく仕上げました。混ぜるときにビニール袋を使うので、洗い物が減ります。

いとうまさひろ
伊藤雅治さん (興進小 5 年) ※受賞時の学年



イベントカレンダー



※開催場所・時間など、詳細はお問い合わせください。

| 開催日 (曜日) | イベント名 (開催地域) 問い合わせ先 (電話番号) | 開催日 (曜日) | イベント名 (開催地域) 問い合わせ先 (電話番号) | 開催日 (曜日) | イベント名 (開催地域) 問い合わせ先 (電話番号) |
|-------------|--|-------------|--|--------------|---|
| | 特別企画展「『文学界』と中原中也 (～10月31日) (湯田) 中原中也記念館 (☎ 083-932-6430) | 8 (日) | 第23回ふしの川漁協まつり (平川) 榎野川漁業協同組合 (☎ 083-922-3537) | 15 (日) | アートふるリバーナイト (大殿) 実行委員会 (☎ 083-920-9220) |
| | YCAM10周年記念祭「コロガルバビリオン」 (～12月1日) (白石) 山口情報芸術センター (☎ 083-901-2222) | 11 (水) | 救急フェア (仁保) 市中央消防署大内出張所 (☎ 083-941-0119) | 21 (土) | 企画展「日本の神さま仏さま一山口の寺社を中心に」 (～11月17日) (白石) 市歴史民俗資料館 (☎ 083-924-7001) |
| 1 (日) | 市民体育大会 (吉敷・大内) 市生涯学習・スポーツ振興課 (☎ 083-934-2912) | 12 (木) | 菜香亭市民ギャラリー「未来航路～山口から笑顔発信!～」 (大殿) 市菜香亭 (☎ 083-934-3312) | 26 (木) | ノルディックウォーキング in 名田島 (名田島) 山口南総合センター (☎ 083-972-8333) |
| 6 (金) | 阿知須「いぐらの館」柏谷史游展 (～16日) (阿知須) 阿知須「いぐらの館」 (☎ 0836-65-2403) | | 山口シティカレッジ公開講座 (白石) 市生涯学習・スポーツ振興課 (☎ 083-934-2912) | 29 (日) | 新山口ゆめフェスタ (小郡) 実行委員会 (☎ 083-976-8588) |
| 7 (土) | 第23回えび狩り世界選手権大会 (秋穂) 秋穂観光協会 (☎ 083-984-3741) | 14 (土) | 山口ゆらめき回廊 (～15日) (大殿) 大路口ビー (☎ 083-920-9220) | | きららノルディックウォーキングフォーラム (阿知須) 阿知須地域交流センター (☎ 0836-65-2022) |
| | | |  | | アートふる山口 (～6日) (大殿) 実行委員会 (☎ 083-920-9220) |
| | | | ぐるっと山口 道の駅特産市 (～15日) (仁保) 市農林政策課 (☎ 083-934-2815) | 10/5 (土) |  |
| | | | 藤津八重子染色作品展 (～10月6日) (小郡) 市小郡文化資料館 (☎ 083-973-7071) | 10/13 (日) | 岩戸神楽 (小郡) 岩戸神楽保存会 (☎ 083-972-6226) |

問い合わせ 市スカウトジャンボリー
支援室 (☎ 083・9334・2865)

2年後には、世界161の国と地域から約3万人のスカウトが集う世界スカウトジャンボリーが開催されます。市民の皆さんと協力しながら、一緒に盛り上げていきたいと思えます。

閉会式は、大会旗の降納や第31回アジア太平洋スカウトジャンボリーが開催されるモンゴル代表スカウトに世界スカウト旗の引き継ぎなどが行われた後、全員で祝いや感謝を表現する言葉「弥栄(いやさか)の三唱で幕を閉じました。



世界スカウト旗を引き継いだモンゴル代表

表紙の写真は、8月7日、阿知須きらら浜で開催された「第16回日本ジャンボリー・第30回アジア太平洋地域スカウトジャンボリー」閉会式で、興奮冷めやらぬスカウトたちが記念撮影に励んでいる様子です。

この大会は、次代を担う青少年の国際理解を深めるとともに、仲間や地域の人々との交流を通じて個々の資質を高めることを目的としたもので、国内外から約1万4千人のスカウトが参加しました。

表紙写真から
世界ジャンボリーで再会しよう!! 「第16回日本ジャンボリー・第30回アジア太平洋地域スカウトジャンボリー」